



香港特別行政區政府

The Government of the Hong Kong Special Administrative Region

渠務署

Drainage Services Department

香港灣仔告士打道5號稅務大樓43樓 43/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

來函檔號 Your Ref:
本署檔號 Our Ref: () DSD T1/55/2
電話 Tel: (852) 2594 7065
傳真 Fax: (852) 2827 8605 / 2827 9352

(傳真: 2785 4218)

九龍深水埗長沙灣道 303 號
長沙灣政府合署 4 樓
深水埗民政事務處區議會秘書處
深水埗區議會主席
郭振華先生

郭主席：

感謝各位深水埗區議會議員於 11 月 4 日會議上，給予渠務署鼓勵和支持，以及就區內渠務事宜提出寶貴意見。我們就會議上的關注事項，回覆如下：

荔寶路覆蓋明渠工程

荔寶路明渠現時位處港鐵公司的工地範圍內，預計該工程將於 2015 年年底完工後交回相關土地。由於目前明渠附近土地仍未有明確的發展用途，政府需要待未來土地用途有定案後，再評估覆蓋明渠工程的需要、可行性和效益，以配合相關地區日後的整體長遠發展。

大坑東蓄洪池的水資源重用

大坑東蓄洪池的水源單一，只有來自上游箱形暗渠在大雨時所收集的雨水；這些雨水大都流經已發展地區，容易受到污染。這有別於荔枝角雨水排放隧道及跑馬地地下蓄洪計劃中，除雨水外還有其他可持續及相對潔淨的水源（前者有上游山水，後者則有地下水）。因此，於大坑東蓄洪池推展水資源重用，在水源的質和量方面均存在一定挑戰；我們會在來年雨季期間，於大坑東蓄洪池先行採集雨水樣本進行檢測，以確定相關的基線數據。

跑馬地地下蓄洪計劃的水資源回收及採集系統試驗計劃，預計將於 2015 年年底啟用；我們其後會就重用水的質量、處理的成本效益等方面進行評估及研究，預計於 2016 年完成。根據相關的研究結果，我們會進一步評估大坑東蓄洪池水資源重用的可行性。此外，我們亦會考慮將大坑東蓄洪池的水資源計劃，納入水務署與渠務署共同成立的“水資源回收及採集系統工作小組”中討論，以作跟進。

昂船洲污水處理廠的污泥運送

昂船洲污水處理廠所產生的污泥，均由密封式污泥櫃運送。2014 年 1 月至 10 月期間，該廠每日平均運送約 45 個污泥櫃至相關處理設施，其中約七成（約 33 櫃）經海路運送至新界西堆填區，餘下約三成（約 12 櫃）則經陸路運送至將軍澳及打鼓嶺堆填區。自今年 11 月 12 日起，本署為配合環境保護署屯門稔灣污泥焚化設施的測試，已將該廠每天產生的污泥，全部經海路運往稔灣處理。本署淨化海港計劃第二期甲工程中，用以專門運送污泥櫃的兩艘新建造船隻預計於 2015 年首季投入服務，屆時昂船洲污水處理廠的所有污泥櫃，將全面由新船運送。

再次感謝深水埗區議會對區內渠務事宜的關注。如尚有任何查詢，歡迎隨時與本人聯絡（電話：2594 7065）。

渠務署署長

（沈正

代行)

2014 年 11 月 27 日